



Inside This Issue

Birthday List	2
Birthday Wishes	3
Community Notices	4
National Chief Info	4
Chiefs of Ontario News	5
Submission Deadlines	6
Health Ctr. Open House	7
Health Ctr Program Info	8
Seniors Program	9
Health Centre News	10
Training Op	14
United Church News	15
Noondan Gezhwebag	15
Housing News/Updates	16
Employment Op's	17
Nova Open House	19
Culture and Heritage	20
SOAHAC	21
Anishinaabemowin	22
Community Lunch	23
Christmas Concert	24
Announcements & Info	25
Coach Trips & Ads	28
Contact Info/Fundraiser	30

Aamjiwnaang  
Population Stats  
Current: 2319

# Aamjiwnaang Jr. Hitmen TOONIE AUCTION And Silent Auction

Friday, December 5, 2014  
Maawn Doosh Gumig Community Centre  
Starts at 6:00 pm



**Items may not be exactly as shown!**



**DOOR PRIZES...**  
**Food Sales will include:**  
**Chili, Hot Dogs,**  
**Juice Boxes, Pop, and Water**  
*Fundraising for*  
**Aamjiwnaang Jr. Hitmen**

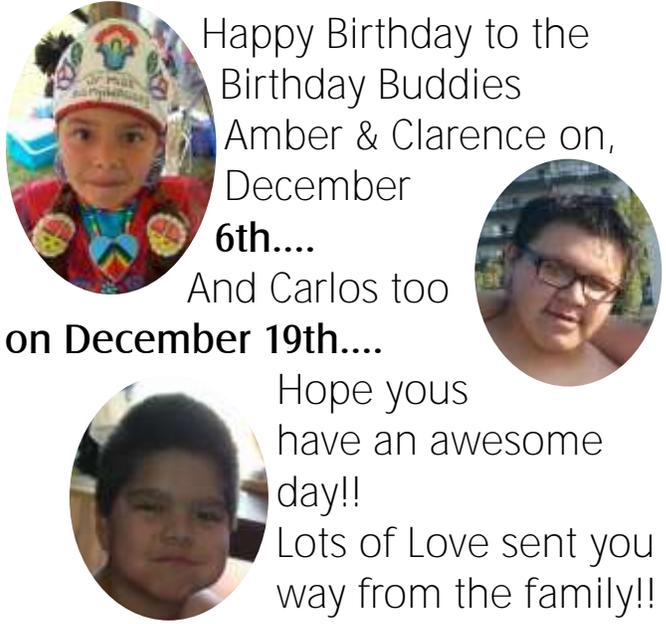
**\*\* Donations will be accepted \*\***

**Mino Dbitshkaan-Happy Birthday**

Nov.22 - Dec. 5, 2014

Amber	Alton	Dec.	6	Emily	Harding	Dec.	12
Jordan	Beauchesne	Dec.	6	Peggy	Moore	Dec.	12
Kyle	Brooks	Dec.	6	Sharee	Nahmabin	Dec.	12
Steven	Cottrelle	Dec.	6	Kandence	Rogers-James	Dec.	12
Yvonne	David	Dec.	6	Theodore	White	Dec.	12
Donald	Fawcett	Dec.	6	Daniel L	Williams	Dec.	12
Kathleen	Gray	Dec.	6	Sophie H	Williams	Dec.	12
Lynda	Kiriakakos	Dec.	6	Janice	Martin	Dec.	13
Ryan	Lewis	Dec.	6	Jasmine	White	Dec.	13
Mkons	Stone-Debassige	Dec.	6	Yvonne	Becerra	Dec.	14
Nathan	Wolfe	Dec.	6	George	Grant	Dec.	14
Clarence	Yellowman	Dec.	6	Bobbi Jean	Gray	Dec.	14
Heather	James	Dec.	7	Coady	Oliver	Dec.	14
Michael R	Maness	Dec.	7	Barry	Plain	Dec.	14
Andrea	Nahmabin	Dec.	7	Bryce	Rogers	Dec.	14
Kaitlind	Peters	Dec.	7	Cody	Williams	Dec.	14
Margaret	Posey	Dec.	7	Edward	Akiwenzie	Dec.	15
John	Williams	Dec.	7	Elvira	Clark	Dec.	15
Gates	Yardley	Dec.	7	Hayden	Graham	Dec.	15
Isaiah	Adams	Dec.	8	Lance	Harding	Dec.	15
Jennifer	Crowe	Dec.	8	Taylor	Jackson	Dec.	15
Zachary	Riley	Dec.	8	Joseph Harlie	Jacobs	Dec.	15
Patricia	Simon	Dec.	8	Samuel	Jacobs	Dec.	15
Derek	Allan	Dec.	9	Nehemiah	Joseph	Dec.	15
Anthony	Grextion	Dec.	9	Tiffani	Lavallee	Dec.	15
Alicia	James	Dec.	9	Philip	Maness	Dec.	15
Madison	Rogers	Dec.	9	Carol	Miller	Dec.	15
Lewis	Ross	Dec.	9	Carolyn	Nahmabin	Dec.	15
Barbara	Shanks	Dec.	9	Maya	Ramos-Rogers	Dec.	15
Cyrus	Sinopole	Dec.	9	Korie	Rogers	Dec.	15
Loenard	Farrar	Dec.	10	Joseph	Stocum	Dec.	15
Marcella	Kudaka	Dec.	10	Holly	Vallieres	Dec.	15
Chace	McCallum	Dec.	10	Dianna	Bressette	Dec.	16
Jeffrey	McNickle	Dec.	10	Casey	Delorme	Dec.	16
Kevin	Nahmabin	Dec.	10	Sharon	Kota	Dec.	16
Frances	Pawis	Dec.	10	Edward	Ransom-Oliver	Dec.	16
Dalton	Shawkence	Dec.	10	Julius	Sinopole	Dec.	16
Zackary	Bressette	Dec.	11	Amanda	Bird	Dec.	17
Dale	Crawford	Dec.	11	Justin	Cottrelle	Dec.	17
Michael	Jackson	Dec.	11	Dallas	Sinopole	Dec.	17
Barbara	Knowles	Dec.	11	Rosella	Spero	Dec.	17
Leonard	Lucas	Dec.	11	Ruby	Williams	Dec.	17
Dakota	Morton	Dec.	11	James	Archer-Lewis	Dec.	18
Normand	Vallieres	Dec.	11	Christopher	Scott-Stocum	Dec.	18
Taylor	Gray	Dec.	12	Gage	Simon	Dec.	18

Daniel W	Williams	Dec.	18
Joan	Wilson	Dec.	18
Jarrold	Wrightman	Dec.	18
Veronica Winnifred	Adams	Dec.	19
Dalton	Bressette	Dec.	19
Amber	Cottrelle	Dec.	19
Laila	Cottrelle	Dec.	19
Carlos	George	Dec.	19
Mya	James	Dec.	19
Shawna	Joseph	Dec.	19
Steven	McNickle	Dec.	19
Grayson	Plain	Dec.	19



Happy Birthday to the Birthday Buddies Amber & Clarence on, December 6th.... And Carlos too on December 19th....

Hope you have an awesome day!! Lots of Love sent you way from the family!!

Sending Special Birthday Wishes out to two very special people

Jory Snook  
On November 23  
&  
Ebony Maracle  
On November 27

Have a Wonderful Day!!  
Love Mom  
Tiger, Micky & Angel

**“Happy 11<sup>th</sup> Birthday”  
Nehemiah!  
Love Mom, Dad,  
Ethan & Allyson**

Happy Birthday 2 A ng;  
Love yer Buddy, yer Chum, yer Pal  
Shelley

**Aamjiwnaang Travelling Seniors Fundraiser**



**Tickets: 1 for \$5.00  
3 for \$10.00**

**Draw Date: December 17, 2014  
At the Aamjiwnaang Christmas  
For more information call  
Pat Oliver @ 519-336-7244**

## CALL FOR TENDERS

for Aamjiwnaang's

### **New Year's Day Feast**

**Dinner for 300 people including**

*Drinks, Plates, Cutlery, Napkins,  
Set-up & Clean-up.*

**Deadline Dec. 10/14 ~ 4 pm**

Tenders are to be submitted to:

**Community Centre - Jamie Maness  
Community Services Coordinator**

Chief and Council will be selecting the tender at the next Council Meeting, on Mon Dec 15<sup>th</sup>

## NOTICE

The Community Centre gymnasium will be renovated starting Monday January 5, 2015.

Renovations will last approximately 6 weeks. We will be having the Gym floor replaced and new lighting installed.

**Jamie Maness  
Community Services Coordinator**

For Up-To-Date News and Information in the First Nations Political Arena you may visit the following sites:

Chiefs of Ontario visit:

<http://www.chiefs-of-ontario.org/>

Union of Ontario Indians visit:

<http://www.anishinabek.ca/>

Assembly of First Nations visit:

<http://www.afn.ca/>

Southern First Nation Secretariat

<http://www.sfns.on.ca/>



National News

2014 Election of the National Chief

Wednesday, December 10, 2014 is election day for the National Office of Chief. The election will take place during the Assembly of First Nations, Special Chiefs Assembly, December 9-11, 2014, in Winnipeg Manitoba.

The candidates for National Chief of Office are:

1. Perry Bellegarde, is a Canadian First Nation (Metis) activist and politician. A member of the Little Black Bear First Nation in Saskatchewan, he has served as a band councillor in Little Black Bear, as Chief of the Federation of Saskatchewan Indian Nation and as the Saskatchewan regional chief of the Assembly of First Nations. For more details and platform you can visit the following website: <http://www.perrybellegarde.com/>
2. Leon Jourdain, is an Ojibwe from the community of Lac La Croix and is a citizen of the Anishinaabe Nation in Treaty No. 3. Leon was born into a home where Anishinaabe traditions, culture and values were lived on a daily basis. Zhaanawe'itang observed and absorbed the strength, pride and accomplishment that come when a people understand and respect their own identity. For more details and platform you can visit the following website: <http://www.leonjourdain.com/>
3. Ghislain Picard, is the Regional AFN Chief of Quebec and Labrador. He is Innu (Montagnais) from the community of Betsiamites. After studying Communications in 1976 and brief stint in the public service in 1978, he was offered a position with the Atikamekw and Montagnais Council and various posts in communications until 1983. More details can be found on the following website: [http://fr.wikipedia.org/wiki/Ghislain\\_Picard](http://fr.wikipedia.org/wiki/Ghislain_Picard)

For complete detail on the election visit the Assembly of First Nations website: <http://www.afn.ca/>

## MEDIA ADVISORY



### **FIRST NATION LEADERS TO HOST PRESS CONFERENCE TO ANNOUNCE NEXT STEPS FORWARD AFTER TWO DAYS OF MEETINGS WITH PROVINCIAL CABINET**

**TORONTO, ON (Nov 27, 2014)** --- First Nation leaders from Ontario are calling a press conference to report on the last three days of intensive roundtable discussions with Premier Wynne and Cabinet Ministers on such topics as resource revenue sharing, treaty awareness and health care.

The purpose of the gathering is to renew a committed relationship between the province and First Nations and to find a path forward on key issues affecting First Nations and their citizens.

Topics of discussion at the roundtables included resource benefit/revenue sharing, treaty awareness, mental health promotion, palliative and long-term care, clean drinking water, education, poverty alleviation, and missing and murdered Indigenous women.

**WHO:** Ontario Regional Chief Stan Beardy and members of the Political Confederacy and various chiefs from across Ontario.

**WHERE:** Steps of Queens Park, 111 Wellesley St West, Toronto.

**WHEN:** Friday, November 28, at 1:30 pm

---

### **FOR IMMEDIATE RELEASE**

### **FIRST NATION LEADERS FROM ONTARIO ANNOUNCE NEXT STEPS FORWARD AFTER THREE DAYS OF MEETINGS WITH PREMIER AND CABINET MINISTERS**

**Toronto (Nov 28, 2014)** – Ontario Regional Chief and Grand Chiefs met with Premier Kathleen Wynne and members of her Cabinet Friday morning following three days of focussed dialogue between First Nations leaders and the Province. First Nations leaders are calling the time well spent and a clear signal that the Province is willing to move forward on addressing critical issues in First Nation communities.

“Our chiefs called these meetings in order to reset the relationship with the province. Ontario has responsibilities to the treaties which must be honoured, and we are committed to working with them in a meaningful way,” Regional Chief Stan Beardy said. “Over the past three days, our Chiefs covered many topics and priorities from education and health to murdered and missing women.”

First Nations leaders presented a proposal to the Premier titled ‘Polishing the Chain’ to outline a commitment to renewing the relationship between both parties. The term ‘Polishing the Chain’ references the Covenant Chain of Friendship which was extended to all parties at the Treaty of Niagara, 1764.

“We had a frank exchange with the Premier,” said Grand Chief Gord Peters of the Association of Iroquois and Allied Indians. “In the end, we agreed to undertake fundamental discussions which will strengthen our relationship. This kind of dialogue is necessary to affirm real change.”

Premier Wynne agreed that the relationship between the Province and First Nations was vital and committed to meeting again in January 2015 to identify a process for working together. She also committed to moving forward on agreed actions from the roundtables including developing a treaty awareness day in partnership with First Nations.

Topics of discussion also included resource benefit/revenue sharing, treaty awareness, mental health promotion, palliative and long-term care, clean drinking water, education, poverty alleviation, and missing and murdered Indigenous women.

For a summary on all the topics discussed, please visit: <http://www.aiai.on.ca/news/ontario-chiefs-and-province-discuss-key-issues-affecting-first-nations-communities.aspx>

-30-

*The Chiefs of Ontario is a political forum and a secretariat for collective decision making, action, and advocacy for the 133 First Nation communities located within the boundaries of the province of Ontario, Canada. Follow Chiefs of Ontario on Facebook or Twitter @ChiefsOfOntario.*

Jamie Monastyrski, Communications  
Phone: 807-630-7087  
Email: [jamie.monastyrski@coo.org](mailto:jamie.monastyrski@coo.org)



## **COUNCIL AGENDA ITEM SUBMISSION DEADLINE!!**

### **FRIENDLY REMINDER**

To whom it may Concern:

Please be advised that the Council Meeting Agenda Item deadline is the Wednesday prior to the next Regular Council Meeting (RCM) at 4:00 p.m. Sorry, no exceptions. Any items submitted after the deadline will placed on the next RCM Agenda/Meeting.

RCM's are every 1st and 3rd Monday of each month. Should the RCM fall on a holiday, then it will be held on the following Tuesday.

Miigwech for your co-operation and understanding.

Respectfully,  
Shelley, Band Council Clerk

Please Note:

If you have any discussion items for  
Chief and Council on:

**Monday, December 15, 2014**

The deadline for submission is:

**Wednesday, December 10, 2014, 4:00 PM**



Aboriginal Affairs and  
Northern Development Canada

**IF YOU DO NOT HAVE THE  
MANDATORY IDENTIFICATION TO  
OBTAIN A STATUS CARD,  
PLEASE CALL: 1-800-567-9604**

- Advise the call centre representative that you want to obtain a Temporary Confirmation of Registration Document (TCRD).
- They will ask a series of questions to confirm your identity and then mail a Temporary Confirmation of Registration Document (TCRD) to you.
- **This document will state your registration number and can be used in place of a Status Card to access benefits and services.**

## **TRIBE-UNE SUBMISSION INFO!! SUBMISSION DEADLINE**

Please Note that the submission deadline for the final 2014 Tribe-Une is:

**Tuesday, December 16 @ 4:00 pm**

This is to ensure that the Tribe-Une will be distributed by the end of the week,  
Meegwech for your support!!

Please submit your documents in **Word, Excel, Publisher** formats or info can be hand written; **jpeg** for pictures.



## **ATTENTION**

Sting and Legionnaire Flex Tickets will be available at the Band Office, starting Monday, September 15<sup>th</sup>.

Limit of 4 Per Household.

**ANIMAL CONTROL OFFICER  
Ron Simon - Text/Call 519-330-7450**

**For animal control  
issues only!**

- Primary duties are to follow up on loose dog complaints and monitor quarantined dogs.
- If you are a dog owner and your dog is loose, it is your responsibility to retrieve your dog.
- Traps available at Band Garage for use by community members. 519-336-0510

**Medical Transportation Update**

There have been changes to the medical transportation program over the last couple of years. One thing that you might not be aware of is that, yes, you can drive yourself to your medical appointment and have your travel slips signed. You will be eligible for a 'Private Mileage' reimbursement. This is to help offset your costs somewhat. For instance, a trip to Sarnia will pay \$7.32. Don't forget to turn in your parking slips too! These are also eligible for a reimbursement.

If you have to use one of the contract medical transportation drivers, the medical transportation form still needs to be signed but the driver gets paid the contract driver rate of \$15.20 for a trip to Sarnia.

All drivers/clients handing in slips, please make sure all information is filled out on the forms.

Any information requested is needed when preparing our reports to Health Canada. Many times forms are missing vital information such as dates/times/locations/specialty. Thank you for paying attention to these details.

If you have any questions regarding medical transportation, please do not hesitate to contact the Health Centre at 519-332-6770.

Thank you.

**Medical Travel Drivers**

Terry Plain (Monis)	.....402-5535
Ron Simon	.....328-0203
Sheila Firth	.....383-1073
Mary Lou Williams	.....337-9342
Carol Miller	.....332-0751
Christine Plain * NEW	.....466-0054

**HEALTH CENTRE  
OPEN HOUSE**

**December 5<sup>th</sup> – Distribution Day  
9am to 4pm**

**Drop in for a warm bowl of soup and  
check out our decorating contest**

**Chance to win a  
GOOD FOOD BOX  
for 6 months!**



**Thursday, December 11, 2014  
12:00 – 1:30pm  
HEALTH CENTRE**

In need of a warm meal?  
Want to socialize?  
Come out and join us and  
have a nice warm bowl of  
soup on us!

For further information please call Jessica at  
the Health Centre at 519-332-6770



## Head Start & Healthy Babies/ Healthy Children

### December Activities

#### Mon. December 8

10:30 a.m.-1:30 p.m. - Kids in the Kitchen

#### Wed. December 10

5:00-7:30 p.m. - Christmas Party  
Sign Up Required

#### Thurs December 11

10:30 a.m.-12:30 p.m. - Degroot's  
Christmas Centerpiece  
Sign Up Required

## Aamjiwnaang Afterschool Program



Invites all children between the ages of 6-12 years of age to join us at the Maawn Doosh Gumig on

**Monday November 10, 3-6 pm**  
to check out our new programming and to make some new friends! New registrations are always welcome.

It will be KIDS CHOICE of the games and activities so

Come out and see what all the FUN is about!

**Melissa Joseph-Program Leader**  
**519-332-6770 ext. 35 or**  
**226-932-0786**  
*mjoseph@nlchc.com*



## Men's Cooking Classes

Thursday,  
Dec. 18/14  
11:00am -1:00pm

Health Centre



### Prize for all Participants

Learn to love delicious food made with a few healthy ingredients!!

Call to Register Today!! 519-332-6770  
Rides Are Available



Ontario's Community  
Health Centres

## Seniors Healthy Cooking Class

Tuesday, Dec. 16 2014  
Health Centre 10:30 - 1:30

Come out and join us! Please call Dorothy to register and if you require a ride.

519-332-6770



- \* Simple recipes made together
- \* Tasty food samples to take home
- \* Friendly conversation
- \* Healthy eating information
- \* Nutrition and health questions wel-



Presented by: Sandra Walker



## Seniors Christmas Potluck Party

December 16, 5:00 p.m.- 8:00 p.m.

### Seniors Drop In Room

Gift Exchange - Must be of \$10.00 value

**DOOR PRIZES, GAMES, FOOD, FUN!**

PLEASE R.S.V.P.  
to Reception at Health  
Centre  
519-332-6770  
if you plan on  
attending.

If participating in  
Gift Exchange, please  
Bring one gift that is  
suitable for  
Male & Female



## Seniors Congregate Dining & Bingo

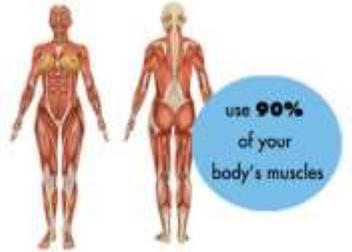
Seniors Drop In Room

Wednesday, Dec. 17  
12 Noon - Bingo to Follow

Confirm your attendance with  
Dorothy by Monday, Dec. 8, 2014  
519-332-6770

**Hope to see you there!**





# URBAN POLING

**Wednesday & Friday Mornings at 9:30am**

Urban Poling has been extended till the end of November

**Meet at the Community Centre  
Dress weather appropriate**

Come out each morning for a chance to enter the Grand Prize!

**Win your own pair of Urban Poles!**

More times you come out =  
More ballets for you

BURN 20 – 46% MORE CALORIES

TONE YOUR CORE MUSCLES

DE-STRESS YOUR HIP AND KNEES

STRAIGHTEN YOUR POSTURE

EASY TO LEARN

FOR FURTHER INFORMATION PLEASE CONTACT JESSICA AT THE HEALTH CENTRE 519-332-6770

## ATTENTION HCC CLIENTS & FAMILY



Just a friendly reminder to Home & Community Care Clients and Family Members



There will be **NO SERVICE** on **Thursday December 25th, & Friday December 26th, 2013** &

**Thursday January 1, 2015**

All Personal & Home Support Workers Will have December 25th, 26th, & January 1st, 2015 **OFF** Please make arrangements with family.



**FROM THE HOME & COMMUNITY CARE DEPARTMENT**  
**WE WOULD LIKE TO WISH YOU A MERRY CHRISTMAS & A HAPPY NEW YEAR!**



**Prescription Drug Abuse  
Poster Campaign  
WINNERS!**

**FIRST PLACE: \$100.00 Cineplex Gift Card**

**Savannah & Alex**

**SECOND PLACE: \$50.00 Cineplex Gift Card**

**Shawnacee & Ryan**

**THIRD PLACE: \$25.00 Cineplex Gift Card**

**McKinley & Amber**

**CONGRATULATIONS!!!**

**A big THANKS to all the community members that attended our NAAW Week events and casted over 400 votes. A great big Thanks to all those that entered, your art work is inspiring.**

**BLUE CHRISTMAS WORKSHOP....**

**Helping Hurting People Cope With The Holidays**

*For anyone who has experienced a loss...  
The loss of joy and meaning in life, the loss of a  
loved one or family member, the loss of a  
relationship, the loss of a job or lifestyle.....*

**Please join us for a workshop of comfort  
and hope with Tina Hunter**

**December 10, 2014**

**Health Centre**

**5-7:30 ( Dinner included)**

## Family Support Group



Bluewater Health Withdrawal  
Management Services

Date:

December 4, 6 - 7:30 pm

Communication & Under-  
standing the Substance User

December 18, 6 - 7:30 pm

Q & A, Discussion

For More Information Call:  
Bluewater Health Hospital  
Withdrawal Management  
6th Floor Russell Building  
89 Norman Street, Sarnia



# Grief & Loss Counselling Services Are Available Remember you are never alone.

Through grief/trauma counseling, Tina can help you work through distressing experiences. Regardless of the kind of loss you're facing, Tina can help guide you through your grief and help you learn healthy ways to cope with your loss/trauma. Tina provides confidential care and support for individuals, couples and families across the lifespan who are facing difficult seasons in their lives.

Please contact Aamjiwnaang  
Health Centre  
to speak with  
Tracey or Penny  
about accessing  
**Grief & Loss Counselling**  
(519) 332-6770

## Let's Talk

Can you motivate someone else to get clean and sober?

Short answer: probably not.

But that does not mean that there are not actions you can take that might make an impact in the life of a friend or loved one.

Say you have a family member or close friend who is struggling with drug or alcohol addiction, and you want to convince them to take action and seek help. How can you best go about this? Can you really force them to change? What is your best course of action?

The bottom line is a hard truth: ultimately, we cannot change anyone. You can prove this to yourself by realizing that no one can ultimately change YOU, either. You are still in control of yourself, and no one is going to force you to do anything against your will.

It is the same with an addict or alcoholic. Remember that they are stuck in denial due to FEAR. That is what keeps them trapped. Fear is what keeps them in a cycle of addiction.

Just because you and everyone else around them can see a better way, that is not going to convince the addict to change. They are up against a mountain of fear. Change is hard. Their addiction has become comfortable to them. Sobriety is a scary option.

So what motivates the addict or alcoholic to change?

Pain.

It is pain that ultimately motivates someone to stop using drugs and alcohol.

You would think that you could show the addict an awesome new life in recovery, promise them the whole world, show them luxury, peace, security, serenity,

bliss....you would think this would motivate them.

It does not. You could promise them the whole world and it will never be enough to motivate them to change. It doesn't work that way. No, only pain can motivate the alcoholic or addict to push past their fear and try to change their life.

See, they are stuck in fear. They are trapped in addiction due to fear. Enticing them with positive things will not work, because they are paralyzed from taking action. They are too afraid to face life sober (though most will never admit that it is fear that stops them. Trust me. It is ALWAYS fear, deep down, that is what prevents change).

So this should be part of your guiding principle. How to implement it though?

Simple: when you interact with the addict in your life, do not deny them of their pain.

They bring on pain themselves, due to their addiction. Do not deny them of that pain. Doing so is called caretaking, or rescuing (depending on the circumstances).

You don't have to try to make more pain for the addict. That is not necessary, or helpful. They will create their own pain by themselves. Just do not interfere with it. Let them experience it fully, without your "help."

If you let them experience enough pain, they will eventually become motivated to change. They will finally decide to give sobriety a chance when they have had enough pain. Again: motivation to stop using drugs or alcohol comes from having enough pain. Nothing else works. Pain is always the motivator.

So when the addict brings pain into their lives, allow them to have it. It is the only path to sobriety for a true addict or alcoholic.

# Concurrent Disorders Training

Concurrent disorders is a term used to refer to co-occurring addiction and mental health problems. It covers a wide array of combinations of problems, such as anxiety disorder and an alcohol problem, schizophrenia and cannabis dependence, borderline personality disorder and heroin dependence and bipolar disorder and problem gambling.

These problems can co-occur in a variety of ways. They may be active at the same time or at different times, in the present or in the past, and their symptoms may vary in intensity and form over time.

People often ask, "Which came first: the mental health problem or the substance use problem?" This is a hard question to answer. Often it is more useful to think of them as independent problems that interact with each other.



**January 22-23, 2015**  
**Aamjiwnaang Community**  
**Centre (Banquet Room)**  
**9 A.M.-4 P.M.**  
**Lunch will be provided**

Dr. Cullen is a registered social worker, psychotherapist, consultant and trainer. His practice provides integrated psychotherapy using evidence-based interventions including; cognitive behavioural therapy, motivational counselling, psychodynamic models, existential therapy, brief solution-focused therapy and couple therapy. He works from a trauma & attachment informed, harm-reduction model of practice.

**Limited seating available, please call (519) 332-6770 to reserve your spot today!**

## It's beginning to look a lot like Christmas!

The shops are busy, the Christmas trees are up, and soon it will be Christmas. A time to gather with family and friends. A time to share food, create memories and remember other Christmases gone by. In the meantime we are waiting in anticipation of the big day. Waiting can be hard, especially for little ones who are excited about Christmas Eve. Yet anything worth while is worth waiting and preparing for.

In the church we are waiting for the birth of a little baby who was born in the most humble of places yet whose life changed the world. In this waiting time we are preparing ourselves trusting that the world can be a better place. Can you imagine the difference we could make if each one of us did one small thing each day to bring about hope, peace, love, and joy. It's those small acts of kindness that can make a difference in the world.

In North America, Christmas has become a busy time when it seems that we are consumed by shopping and finding that perfect gift. Christmas can also be a stressful time and a sad time for people especially when we are worried about not having a job or grieving the loss of a loved one.

My friend Jane told me about her Aunt Helen who always had words of wisdom to share. Whenever she saw her she would ask: "What did you do today Jane to make the world a better place?" During this time of waiting and preparing let's see if we can all answer that question.

A Happy and Blessed Christmas to you and your families.

Valerie Pitt

Minister St Clair United Church.

## Worship Services each Sunday at 11 a.m.

Saturday December 6<sup>th</sup> 8 – noon  
Breakfast and Christmas Market place at the Community Centre

Sunday December 14<sup>th</sup> 6 p.m.  
St Clair United Church Christmas Concert.

Wednesday December 24 7 p.m.  
Christmas Eve Service



**AAMJIWNAANG**  
**NOTIFICATION SYSTEM**  
NOONDAN GEZHAWEBAG  
(to hear what will happen)



## Emergency Sirens in the Community Information Sheet

Aamjiwnaang First Nation has 3 sirens situated within the boundaries of Aamjiwnaang First Nation. They are located at the following locations:

Virgil Avenue and Chippewa Crescent  
Scott Road and Christopher Drive  
Tashmoo Ave. and Christopher Drive

Sirens will only be sounded when **immediate** action is required by the public. Sirens will be activated for a 3-minute cycle that will consist of a 5-second tone and 1 second of silence. This will be repeated for a full 3 minutes. If, after the initial 3 minute sounding of the sirens, the situation changes and further immediate action is required, the sirens will again be sounded for 3 minutes to alert people to once again tune to local radio for additional instructions.

Examples of reasons for the sirens being sounded include but are not limited to: Shelter-in-Place notifications, evacuations, severe weather imminent (such as tornados), etc.

**Once residents hear these warning sirens, they are to go indoors to their house or facility closest to where you are, close their windows and doors, turn off the heat or the air conditioning and then to tune into the local radio stations for further instructions and information. If you are indoors, do not go outside. Tune to one of the local radio stations for further information. Information may also be sent through the Aamjiwnaang Notification System once details for the reason for the alarm are received.**

The sirens are tested every Monday at 12:30 pm.

Miigwech!

Wilson Plain Jr.  
Emergency Management Planner  
Aamjiwnaang First Nation

**H  
O  
U  
S  
I  
N  
G  
D  
E  
P  
A  
R  
T  
M  
E  
N  
T**

**NOTICE TO ALL BAND MEMBERS  
RE: HOUSING APPLICATIONS**

The Housing Department is currently accepting applications for the 2015 housing waiting list.

**ONLY** those applications **received by January 31, 2015** will be put on the waiting list. Any late submissions will be filed and reviewed the following year.

If you are currently on the waiting list it is your responsibility to update your current application.

Please contact the Housing Department if you have any questions. Applications can be picked up at the front desk at the Band Office.

**Winter Check List**

- Inspect your home for excessive moisture.
- Check electrical cords, outlets and plugs for damage.
- Check caulking and weather-stripping, including around entry door from garage and house.
- Check basement drain trap.
- Have furnace/heating system serviced.
- Check and replace air filters if needed.

**Home Inspections**

Randy Doxtator from the SFNS is here every Monday to perform housing inspections. Please call to book an appointment if you need an inspection done.

**2014 – 2016  
Housing Committee**

Sherri Crowley	Councilor/ Chairperson
Randi Rogers	Councilor
Ada Lockridge	Band Member
Jim Maness	Band Member
Joe "Ponchie" Plain	Band Member

Housing Committee meets every 1<sup>st</sup> and 3<sup>rd</sup> Thursday of the month. If you have items for the agenda please have all information into the Housing Department one week prior to the meeting.

Thank you.

**NOTICE TO ALL TENANTS IN**

**BAND RENTAL UNITS, CMHC HOUSING UNITS, SENIORS COMPLEX, SENIORS DUPLEX, APARTMENTS AND DUPLEXES**

**Re: Contents Insurance**

It is the responsibility of the tenant to provide contents insurance for their unit. The Housing Department is not responsible for sewer damage, sewer backup or flooding.

As per the Housing Policy and your signed housing agreement each tenant is to provide a copy of their contents insurance policy to the Housing Department.

Contact an insurance broker for more information.

*From our families to yours  
Have a Safe and Happy Holiday  
and Wishing Everyone a  
Prosperous New Year in 2015*

**Housing Department Staff**

**Tracy Williams**  
Housing Coordinator  
[twilliams@aamjiwnaang.ca](mailto:twilliams@aamjiwnaang.ca)  
**Tanya Williams**  
Housing Assistant  
[housingassistant@aamjiwnaang.ca](mailto:housingassistant@aamjiwnaang.ca)  
**Earl Cottrelle**  
Maintenance  
[maintenance@aamjiwnaang.ca](mailto:maintenance@aamjiwnaang.ca)



## Employment Opportunities

(for complete job description or other employment listings please visit the website listed with posting info)

- A. **Labour Force Policy Analyst**, OFIFC, Toronto, Deadline to apply: December 7, 2014; <http://www.ofifc.org/>
- B. **Healing & Wellness Manager**, OFIFC, Toronto, Deadline to apply: Posted Until Filled; <http://www.ofifc.org/>
- C. Nokee Kwe, Native Education Centre, London, ON, several job listing check it out at; <http://www.nokekwe.ca/>
- D. **Southern First Nation Secretariat**; <http://www.sfnson.ca/index.html>
- E. **Adult Criminal Court Worker**, N<sup>o</sup> Amerind Friendship Centre (London), Deadline to apply: Monday, December 8, 2014; <http://www.namerind.on.ca/>
- F. **Anishnawbe Health Toronto**; <http://www.aht.ca/>
- G. **SOAHAC** London, Chippewas of the Thames, Owen Sound, check website for job listings; <http://www.soahac.on.ca/>
- H. **Operations Manager, Six Nations Bingo Hall**, Economic Development Six Nations (Ohsweken, ON), Deadline to apply: Wednesday, December 10, 2014; <http://www.sixnations.ca/>

Other Job Search Engines:

- <http://www.eluta.ca/>
- <http://www.monster.ca/>
- <http://www.workopolis.com/>
- <http://www.jobs.ca/>
- <http://www.servicecanada.gc.ca/eng/sc/jobs/jobbank.shtml>
- <http://www.ofifc.org/>

**Aamjiwnaang First Nation**

**Employment & Support**

**Information : Fall / WINTER 2015**

Passport for Youth - September thru December

**\*CANADIAN ARMED FORCES INFO SESSION - November 5**

**"AT YOUR SERVICE" a YOUTH COMMUNITY PROJECT**

November 19 & 20

Lambton College Tour - November 27

**WARRIOR WITHIN Nahmah Miigwan - November 24 & 25**

Dress for Success - December

Quantum Integration - Diane Hill - February 17-19

Resume development - Ongoing

ALC / Resource Centre - monthly

Volunteer & Referral Services—Ongoing

For more information contact

Marina Plain 519-336-8410

marinaplain@aamjiwnaang.ca



## AAMJIWNAANG FIRST NATION

### EMPLOYMENT OPPORTUNITY - Short Term Contract

### RECEPTIONIST-DAYCARE

#### JOB DUTIES:

- Receive incoming telephone calls and answer routine enquiries; transfer calls to appropriate personnel, and accurately record messages.
- Receive clients at the front office, answer routine enquiries.
- Record incoming mail, stamp the date received, and distribute to the appropriate personnel.
- Keep bulletin board up to date; post relevant material and remove information that is out of date.
- Provide clerical assistance as necessary to the Daycare Supervisor.
- Recording attendance and taking payments from clients.

#### QUALIFICATIONS:

- Ontario Secondary School Graduation Diploma.
- Pleasant attitude and interest in working with the general public on a daily basis.
- Knowledge of routine in a daycare setting.
- Strict adherence to confidentiality practices.
- A high degree of initiative and self-direction; good oral and written communication skills; good organizational skills and ability to work as a team member.
- Computer literacy and experience with simple accounting programs.

#### APPLICATION TO INCLUDE;

1. Cover letter with contact information.
2. Resume listing education and work experience.
3. At least two references with contact information.

**Please forward applications via mail, fax or email:**

**Assistant Band Administrator**

**978 Tashmoo Ave**

**Sarnia, ON N7T 7H5**

**FAX 519-336-0382**

**Deadline for applications is January 5, 2014 AT 4:00PM. (First Monday after the holidays)**

You're invited to attend

# NOVA Open House

*If you have any questions, please contact the Environment Department at (519)336-8410.*



“NOVA 2020” is NOVA Chemicals long-term asset strategy to capitalize on emerging feedstock opportunities and growing North American demand. In 2011, NOVA Chemicals began a project to switch the Corunna, Ontario site from consuming a mix of heavy and light feed to utilizing up to 100% natural gas liquid (NGL) feedstock.

In December 2013, they began to consume ethane from the Marcellus Shale basin, with completion of the project in early 2014.

We would like to invite you to attend this information session with NOVA. To view information related to NOVA 2020 you can visit the ‘News Room’ on our Sarnia-Lambton webpage

[www.novachem.com/SarniaLambton](http://www.novachem.com/SarniaLambton)

*If you have any questions, please contact the Environment Department at (519)336-8410.*

**Join us for supper and an update on NOVA 2020 project presented by NOVA Chemical representatives. They will be available to provide details/updates on their plans, gather your input into the process, and answer your questions. As always, your participation and input is encouraged and greatly appreciated.**

**\*\* Please mark your calendar!**

**When: December 10, 2014**

**Where: Maawn Doosh Gumig Community Centre (Banquet Room)**

**Time: 3- 7 p.m.**

# AAMJIWNAANG HERITAGE & CULTURE CLUB



Accomplishments since February inception:  
 Language & Genealogy  
 Feast Bag workshop  
 Seasonal Feasts  
 Clan teachings  
 Community giveaway  
 Medicine wheel teaching  
 Unity Paddle - AFN feast

**RESOURCES:**

- Gordon Waindubence Medicine Wheel / Clan teachings
- Alan Corbiere / Clan System / Wampum Belt Youth / Elders
- Genealogy - Diane Aiken
- Beatrice Menase Kwe / Medicine Wheel
- Sylvia Plain / Canoe presentation



**Mission Statement**

To plan events that will rekindle our identity, language, way of life; while striving to sustain our cultural resources.

For more information contact Marina Plain | [marinaplain@aamjiwnaang.ca](mailto:marinaplain@aamjiwnaang.ca)



# TRADITIONAL HEALING PROGRAM DECEMBER 2014

To schedule an appointment at either our London or Chippewa sites, please call 519-289-0352 and ask for Stephanie Trudeau with the Traditional Healing Program. Schedules are subject to change with short notice. Miigwetch/Yaw'ko/Thank you

Sun	Mon	Tue	Wed	Thu	Fri	Sat
	1	2	3	4	5	6
		Bruce Elijah London	Bruce Elijah Chippewa Joanne Cheechoo London	Elva Jamieson Chippewa Joanne Cheechoo London	Elva Jamieson London	
7	8	9	10	11	12	13
	Richard Assinewai Chippewa	Richard Assinewai Chippewa Joanne Cheechoo London	Richard Assinewai London	Richard Assinewai London	Diane Hill Chippewa-full	Diane Hill Chippewa-full
14	15	16	17	18	19	20
Diane Hill Chippewa-full		Joanne Cheechoo Chippewa	Joanne Cheechoo Chippewa			
21	22	23	24	25	26	27
			Office Closed	STAT Christmas Day	Office Closed	
28	29	30	31	<p><b>BOOKING WITH JOANNE CHEECHOO:</b> Individuals with chronic illness, the elderly, and those supported by proper referral sources such as SOAHAC's Traditional Healers and Primary Care will be given priority for appointments.</p> <p>Please be advised, while visiting Traditional Healers are in office your calls may not be returned promptly, however will be returned the moment I am back. Miigwetch/Yaw'ko/Thank you</p>		

## anishinaabemowin naakaazdaa enweying (lets speak our language)

### Commands

Biindigen - Enter, Go inside.  
 Biindigeg - Enter, Go inside you people.  
 Abin - Sit.  
 Abig - Sit you people.  
 Namadabin - Sit gown.  
 Namadabig - Sit down you people.  
 Wiisinin - Eat.  
 Wiisinig - Eat you people.  
 Zaagaan - Go outside.  
 Zaagaamog - Go outside you people.  
 Giiwen - Go home.  
 Giiweg - Go home you people.  
 Maajaan - Leave, Go.  
 Maajaag - Leave, Go you people.  
 Ikidon - Say it.  
 Ikidog - Say it you people.  
 Bi-giiwen - Come home.  
 Bi-giiweg - come home you people.  
 Bi-wiisinin - Come eat.  
 Bi-wiisinig - Come eat you people.  
 Ando-abin - Go sit.  
 Ando-abig - Go sit you people.  
 Ando-namadabin - Go sit down.  
 Ando-namadabig - Go sit down you people.  
 Ando-wiisinin - Go eat.  
 Ando-wiisinig - Go eat you people.  
 Booni-wiisinin - Stop eating.  
 Booni-wiisinig - Stop eating you people.  
 Ikidon minawaa - Say it again.  
 Ikidog minawaa - Say it again you people.  
 Geyaabi-ikidon - Still say it.  
 Geyaabi-ikidog - Still say it you people.  
 Aambe - Come on, Come here.

### New Words:

biindige - s/he enters  
 abi - s/he sits  
 namadabi - s/he sits down  
 wiisini - s/he eats

zaagaam - s/he goes out, goes outside  
 giiwe - s/he goes home  
 maajaa - s/he leaves  
 ikido - s/he says  
 bi- - here, towards the speaker  
 ando- - go to do smth.  
 aambe - come on!

### Note.

Words like 'go', 'enter', 'sit', 'sit down', 'come',  
 i.e. words expressing actions are verbs.  
 The main form of Ojibwe verbs (the basic word  
 itself) is translated as 's/he does something'.  
 Commands. For to command people what they  
 should do in Ojibwe, you should change a verb.  
 To give a command to one person you have to  
 add -n to the end of a verb:  
 biindige - biindigen (enter!)  
 To give a command to more than one person,  
 you have to add -g to the end of a verb:  
 namadabi - namadabig (sit down you people!)  
 Check that word zaagaam changed in a bit dif-  
 ferent way. It often happens with verbs ending  
 in -m in Ojibwe.

### Grammar note.

Main form of Ojibwe verbs is 3d person singu-  
 lar.  
 Imperative. Imperative is formed with suffixes.  
 Imperative suffixes differ depending on person  
 you address. There are three persons you can  
 command in Ojibwe - you singular, you plural,  
 and we. Imperative suffix for you singular: -n,  
 for you plural: -g.  
 Note. Word 'zaagaam' changed in a bit different  
 way. Slight differences in conjugation depend  
 on verb stems. For example, if a verb ends in a  
 consonant, then for to add a suffix starting with  
 a consonant it first needs to add a connecting  
 vowel. For zaagaam such connecting vowel is -  
 o-: zaagaamog.

The language being presented is using the Fiero spelling.

Source: [http://weshki.atwebpages.com/ok\\_1.html](http://weshki.atwebpages.com/ok_1.html)

**FREE**



**COMMUNITY  
LUNCH**

**Friday, December 12, 2014**

**WHEN:** 11:00 am - 1:00 pm



**WHERE:**

**Mnaasged Child and Family Services**

978 Tashmoo Ave  
Aamjiwnaang

Stop by for  
YOUR CHANCE TO  
**WIN**  
a food basket!!!!



# Aamjiwnaang Christmas Concert

**Wednesday, December 17<sup>th</sup>**

**Maawn Doosh Gumig Community Centre**

**Doors open at 5:15 pm ~ 6:00—8:30 pm**

**Santa will be here for the night – so remember to add your Child's name to the Gift Registration.**

**Please Register... Children and Seniors for Santa gifts (Name & Age) at the Community Centre... **Deadline date is Dec. 12, 4:30pm.** Call 519-491-2160.**

**Our Raffle Tickets are on sale at the Band Office, Health Centre and at the Community Centre. Prizes Two \$500 Visa Card.**

**Christmas Spirit Contest, Door Prizes & Refreshments!**

*Christmas Spirit Contest!*

**REHEARSAL NIGHT**

**Tuesday, December 16<sup>th</sup>**

**5:30 — 7:00 pm**



**Get in the Act**

**Anyone wishing to add a Song, Skit, or Dance in the Christmas Concert, please get in touch with Verlynn Plain at the Community Centre.**

**Anyone Wishing to help out the night of the Concert... Please contact Verlynn at the Community Centre.**

Help is always needed with the production of the Christmas Concert. Stage hands, Lighting, Sound, etc...

*Anyone interested please contact Verlynn Plain at the Community Centre for more info.*

**519-491-2160**

**Let's make this night one to remember!!!**



***Aamjiwnaang PSW  
Christmas Tree Gift Card  
Raffle Fundraiser***

***Tickets are \$2.00 or  
3 for \$5.00***

***Available from any of the  
PSW's, The winner will be  
drawn the night of the  
Christmas Concert. We are  
working on it now... the tree  
is on display at the Health  
Centre or you may purchase  
your Tickets at the United  
Church Craft Sale on Sat,  
Dec. 6, from 8 am - 12 noon.  
Thanks for your support!!***

**Travelling Seniors  
Fundraiser**  
**MEAT BINGO**



**Thursday, January 22 2014**

**Maawn Doosh Gumig  
Community Centre @ 6 pm**

**~ Kitchen opens @ 5 pm**

***Menu includes:***

***Hamburgers, Hot Dogs  
& Soup***

***2 Strip Book for \$15***

***(extra strip for \$5 more)***

- **Everyone Welcome to Play!**
- **Ages 10+ w/adult supervision**
  - **Bring a Friend or more!!**
- **Students, come out and get your  
volunteer hours**

**Come on Out and Support  
the Seniors !!**

**For more information call**

**Pat Oliver**

**@ 519-336-7244**

Please make copies and post on your Community Bulletin Board

Aki Energy is proud to present:

# Alternative Energy

# and Food Sovereignty

## Traditional Solutions to Modern Challenges National Conference

**March 17-19, 2015 · Marlborough Hotel · Winnipeg, MB**

**MARK YOUR CALENDARS!**

First Nations are ideally suited to growing green economies and creating local jobs and healthy communities. This one-of-a-kind conference and trade show will profile successful business models from Manitoba and across Canada, with a special focus on the growing role of social enterprise business in driving Canada's green economy.

**Learn** how Communities are applying Social Enterprise to transform Poverty and Unemployment into Economic Opportunity

**Network** with Industry and Educational Leaders to understand the power existing within your Community

**Explore** practical Alternative Energy Solutions that will save money and create employment

**Implement** sensible financing for investments in efficient and sustainable energy which removes the high upfront cost barriers

**Discover** how creating a community food source can lead to increased health for the Community and its members

**Realize** sustainable solutions that will drive economic development and empower communities

Keynote Speakers Include:



Chief Gordon Planes, T'Sou-ke First Nation



Christopher Henderson, Lumos Energy



Shaun Loney, Aki Energy

WHO SHOULD ATTEND:

- Chief and Council
- Ec Dev Offices
- Band Admin
- Educators
- Public Works (Water & Energy)
- Housing Directors
- Financial Officers
- Program Directors
- Community Members
- All Interested Groups and Individuals

For more information or to register, contact Jennifer Wood, Dawn-Rae Planners, Conference Coordinator:

Toll Free: 1-866-936-0385

Fax: 1-866-936-2034

Email: [AkiEnergy@GoToRegister.ca](mailto:AkiEnergy@GoToRegister.ca)

Web: [www.GoToRegister.ca/AkiEnergy](http://www.GoToRegister.ca/AkiEnergy)

FEES:

Regular Rate: \$250

Elders & Students: \$75

Tradeshow: Call for rates

Media sponsor



Yes! I would like more information about the Conference. Please contact me:

Name: \_\_\_\_\_ Organization: \_\_\_\_\_

Tel: ( \_\_\_\_\_ ) \_\_\_\_\_ Fax: ( \_\_\_\_\_ ) \_\_\_\_\_ Email: \_\_\_\_\_

Please fill out form and fax to 1-866-936-2034 or scan and email to [AkiEnergy@GoToRegister.ca](mailto:AkiEnergy@GoToRegister.ca)

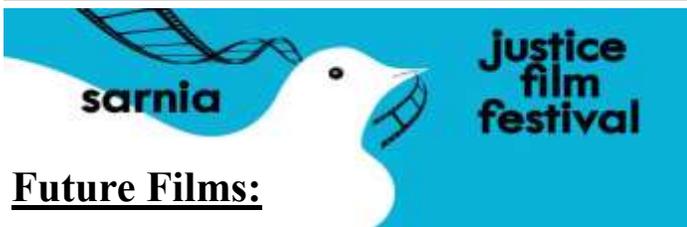


This message delivered by Aboriginal Link® - Communications for Canadian Aboriginal Peoples

To be removed from this distribution list, please visit [www.opt-out.ca](http://www.opt-out.ca) and enter Campaign Code 396

Aboriginal Link, PO Box 50058, 17 - 2595 Main Street, Winnipeg, MB R2V 4W3 Phone/Fax: 1-866-440-7257

ID 396



## Future Films:

**January 17 2015 - Girl Rising: The Power of Education to Change the World** <http://girlrising.com>

**February 21, 2015 - Project Wild Thing: The Increasingly Disparate Connection between Children & Nature** <http://projectwildthing.com/film>  
All films are screened free of charge at the Sarnia Library Theatre on Saturdays, beginning at 7pm.  
For more information contact:

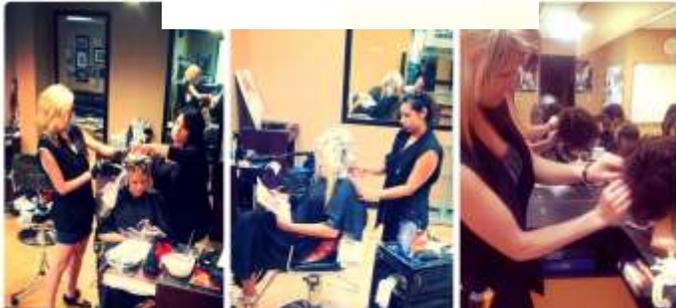
**Thea deGroot – 519-542-5009**

[justicefilm@sympatico.ca](mailto:justicefilm@sympatico.ca)

[www.facebook.com/](http://www.facebook.com/SarniaJusticeFilmFestival)

[SarniaJusticeFilmFestival](https://www.facebook.com/SarniaJusticeFilmFestival)

Twitter: [@SarniaJusticeFF](https://twitter.com/SarniaJusticeFF)



If you are looking for a hairdressing school, join **On Edge** Academy of Hair. Our curriculum is custom designed by Master stylist Patricia Pearson who believes that power is knowledge. She created a program with 100% hands on experience, real people, real situations that provides excellent theory.

The program is only 1500 hours, the schedule is:  
Tuesday - Friday, from 9:00 am - 4:00 pm  
Saturdays, from 9:00 am - 3:00 pm

Check out our Facebook page & website for more information or call the Academy at 519-383-8017.

[www.onedgeacademy.com](http://www.onedgeacademy.com)

## **Fa La La La La!**

**If You Love To Sing &  
You Love Music!**

**If you Love Harmony!**

**Come & Join In  
On The Fun With  
The Aamjiwnaang  
Community Choir!**

**At the Christmas Concert.  
Everyone Welcome!**

**Practices @ United Church  
Every Sunday Starting  
November 2nd  
4:00 - 6:00 pm**

**For More Information  
Please Contact:  
Elsie Williams @  
519-332-6478**

## **Candlelight Evening Of Caroling**

**Sunday, December 14th  
6:00 - 8:00 pm**

**@ the United Church**

**Light Refreshments to Follow:**

**Featuring:**

- **Aamjiwnaang Community Choir**
- **Soloist Christmas Specials**
- **Congregational Christmas Hymns**

**Everyone Welcome**



### DETROIT LIONS vs CHICAGO BEARS

**THURS. NOVEMBER 27<sup>th</sup> at 12:30 PM**

**\$190 US – Includes: Coach Bus,  
Ticket (Sec.246, Row 9-10),  
Adult Beverages on Bus**

**\*Bus leaves Food Basics Parking Lot at  
8:00 am SHARP**

Proper ID for Border Crossing Contact Willie for  
Ticket's at 519-332-6771 or 519-384-1957

### DETROIT RED WINGS VS TORONTO MAPLE LEAFS

Wednesday, December 10<sup>th</sup>

AT 8:00 PM

**\$120.00 CDN**

**INCLUDES: COACH BUS, TICKET  
(Sec. 201 Row 7-10)**

**Proper ID for Border Crossing  
BUS LEAVES**

**Corunna (Old Workout Room) at 4:15 pm  
& Point Edward Casino Lot at 4:30 pm**

**CONTACT:**

**Willie at 519-384-1957 or 519-332-6771**

**Tracey at 519-862-3263 or 519-333-7472**

### WEEK-END IN CHICAGO, Aug. 7-9, 2015

**2 Nights—Embassy Suites, Chicago, Lakefront  
Single-\$600, Double-\$350, Triple-\$300, Quad-\$250,  
All Prices U.S. Funds \$50 non-refundable deposit  
secures your spot with remainder to be paid in full  
by July 1, 2015**

- Includes : Coach Bus, Breakfast at Hotel and Managers Party Each Day Featuring Free Cocktails and Appetizers.
- Proper ID for Border Crossing
- Bus leaves the Corunna Ball Fields at 7:00 am and Food Basics in Sarnia at 7:30 am & K-Mart Parking Lot, Port Huron at 8:30 am  
Contact: Willie at 519-332-6771 or 519-384-1957  
Tracey at 519-333-7472 or 519-862-3261 or  
For our American Passengers Contact Preferred Charters at 810-982-7433

### **"WILLIE'S CASINO GETAWAY"**

New Date: February 4-5, 2015

\$90.00 US Double Occupancy or \$140.00  
Single Occupancy

Overnight Trip Planned. You must be signed-up and PAID by January 2, 2015. You will visit 3 Casino's on this trip. We depart Sarnia at 6:00 am from the Pt. Edward Casino Parking Lot then to the Port Huron Super K-Mart for a 7:00 am pick-up. Then onward to the Soaring Eagle Casino. After spending time here, we will make are way to the Little River Casino for the night. The following morning after check-out we will depart for Saganing Eagles Landing Casino. After spending time there we depart for the Soaring Eagle Casino and after spending time there back home. The price includes Round-Trip Transportation on a Coach Bus, Accommodations at Little River and Reward Packages from each Casino. You can make payment to:

Willie at 519-332-6771 or  
Preferred Charters at 810-982-7433



### **WILLIE'S CUBAN GOLF TRIP**



**January 27, 2015 to February 3, 2015**

**7 Days—\$1315.00 CDN Taxes Included**

**\$150.00 Deposit ASAP or by**

**September 1st**

**MELIA LAS AMERICAS GOLF &  
BEACH RESORT – 18+**

**5 Star All-Inclusive & Unlimited Golf  
Flying with Sun Wing To Varadero**

**Sign Up & Pay SEARS TRAVEL SARNIA Just  
mention the Trip to Kim or Nicole or you can**

**Contact: Willie with any questions  
@ 519-332-6771 or 519-384-1957**



**TAX FREE Plus  
COURTESY SHUTTLE**  
Full Mechanical, Collision & Rust Repair  
on all Makes & Models



**OIL CHANGES • BRAKES  
SUSPENSION • TUNE-UPS • TIRES**  
1069 Tashmoo Ave.  
Mon to Fri 8am - 5pm, Weekends 9am - 3pm  
**Ken Plain: 519-336-6372**

**TNT Auto Detailing & Upholstery**  
*Call for free quote or to book appointment*  
Owner: Greg Gray  
1909 Virgil Ave-Sarnia, Ontario  
(226)-349-1865  
Auto Detailing  
Upholstery & Carpet Cleaning

**“Handyman Work Wanted”**  
**Painting, Drywall Repair, etc...**  
**Need your Deck done?**  
Eves troughs, Yard Work, Digging, Raking, Snow  
Removal, Weeding Gardens, etc... Grass cutting,  
Ditches Lawnmower repairs, any kind of work.  
**Free estimates call  
Rabbit at 519-344-2774**

**Need Work Done?**  
Man willing to do odd jobs such as snow shovelling,  
hanging lights, cutting wood, cleaning basement/  
garage/crawl spaces, help with moving or  
other small jobs.  
Contact Keven Cottrelle (AKA “Joe Pete”)  
@ kevincottrelle@yahoo.ca or directly at 1940 St.  
Clair Pkwy. (Mitch Degurse’s).



**Roger Williams'  
AUTHENTIC  
NATIVE CRAFT SHOP**

**Lots to  
choose From &  
Great  
Gift Ideas!**

**STORE HOURS**  
Monday ~ Saturday  
10:00 am ~ 6:00 pm  
Phone 519-344-1243

**Dawn’s Hair & Spa**

1736 St Clair Pkwy  
**CALL 519-332-0410**

*TO BOOK AN APPOINTMENT*  **“Feel Better”**

**The Hair Masters**  
*Full Service Hair Salon*  
*126 Christina St. N*  
Open Tues & Sat 8:30 am to 4:30 pm  
*Evenings by appointment only!*  
Call 519-328-4066

**Gallery in the Grove**  
...a unique gallery promoting the visual arts  
2618 Hamilton Rd. at Wildwood Park  
P.O. Box 339,  
Bright's Grove, ON, N0N 1C0  
Tel: 519-869-4643  
[www.galleryinthegrove.com](http://www.galleryinthegrove.com)  
[info@galleryinthegrove.com](mailto:info@galleryinthegrove.com)



**TRIBAL CUSTOM  
INSURANCE SERVICES INC.**

Do you feel your insurance is too high?  
We can help you find the right price and  
provide you with great service.  
**Call NOW for a no-obligation quote!**  
**Head Office** — 1000 Degurse Drive, Suite 2,  
Sarnia, Ontario N7T 7H5  
Tel (519)332-4894 Fax (519)332-5982  
**“Our Vision—Your Well Being—Our Coverage”**



Final 2014 issue is due out on  
**Friday, December 19, 2014**

The deadline for submissions is  
**Tuesday, December 16 at 4:00 pm**

*Chi-Müigwech,  
Lynn Rosales, Interim Editor*

CHIPPEWA TRIBE-UNE

978 Tashmoo Avenue

Sarnia, Ontario N7T 7H5

Phone: 519-336-8410 Fax: 519-336-0382

E-mail: [editor@aamjiwnaang.ca](mailto:editor@aamjiwnaang.ca)

[https://sites.google.com/site/  
chippewatribeune/home](https://sites.google.com/site/chippewatribeune/home)



## **St. Clair United Church Christmas Sale & Breakfast**

**Aamjiwnaang Community Centre**

**Saturday, December 6, 2014**

**8:00 AM– 12:00PM**

**Aamjiwnaang Community Centre**

**Bake Table, Candles, Art, Crafts, Jewelry & more**

# **Everyone is Welcome!**

**To Rent a Table call Janice Rising**

**519-383-0404 or 519-344-6119**